

[No. 95]

[Approved, April 24, 1950]

## AN ACT

TO ADD PARAGRAPH 5(a) TO SUBDIVISION 5 OF SECTION 517 OF THE PENAL CODE OF PUERTO RICO.

*Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:*

Section 1.—Paragraph 5(a) is hereby added to subdivision 5 of section 517 of the Penal Code of Puerto Rico, to read as follows:

"5(a).—Digging, taking or carrying away for any purpose earth, sand, gravel and stones from the sea shores and maritime zones or from the rivers of Puerto Rico when there is no written authorization from the Commissioner of the Interior therefor."

Section 2.—This Act, being of an urgent character, shall take effect immediately after its approval.

Approved, April 24, 1950.

[No. 96]

[Approved, April 24, 1950]

## AN ACT

TO CREATE IN THE DEPARTMENT OF THE INTERIOR OF PUERTO RICO A DEPOT OF EQUIPMENT AND BUILDING MATERIALS FOR THE CONSTRUCTION AND MAINTENANCE OF ROADS, BRIDGES, AND PUBLIC WORKS IN GENERAL; TO AUTHORIZE THE COMMISSIONER OF THE INTERIOR TO PROCEED, UNDER CERTAIN CIRCUMSTANCES SET FORTH IN THIS ACT, TO LEASE THE EQUIPMENT AND SELL THE MATERIALS ACCUMULATED IN SUCH DEPOT; AND TO REPEAL ACT NO. 365, APPROVED MAY 15, 1948.

## STATEMENT OF MOTIVES

As a result of the increased development of our road network, and our public works in general; of the need of maintaining the same in the best possible state of conservation; and in order to develop said works efficiently, following modern methods and practices, it has become necessary to have sufficient mechanized equipment in perfect working order, as well as materials available in short order. The concentration of equipment and materials under a single administration will prevent overlapping of work and expenses and will bring about a maximum yield in service.

[NÚM. 95]

[Aprobada en 24 de abril de 1950]

## LEY

PARA ADICIONAR EL PÁRRAFO 5(a) AL INCISO 5 DEL ARTICULO 517 DEL CODIGO PENAL DE PUERTO RICO.

*Decrétese por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:*

Artículo 1.—Por la presente se adiciona el párrafo 5(a) al inciso 5 del Artículo 517 del Código Penal de Puerto Rico, el cual lee como sigue:

"5(a).—Extraer, excavar o tomar para cualquier fin tierra, arena, grava y piedra de las orillas del mar y zona marítima o de los ríos de Puerto Rico cuando para ello no exista autorización escrita del Comisionado de lo Interior."

Artículo 2.—Esta Ley, por ser de carácter urgente, empezará a regir inmediatamente después de su aprobación.

Aprobada en 24 de abril de 1950.

[NÚM. 96]

[Aprobada en 24 de abril de 1950]

## LEY

PARA CREAR EN EL DEPARTAMENTO DE LO INTERIOR DE PUERTO RICO UN ACERVO DE EQUIPO Y DE MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION Y CONSERVACION DE CARRETERAS, PUENTES Y OBRAS PUBLICAS EN GENERAL; PARA AUTORIZAR AL COMISIONADO DE LO INTERIOR A ARRIENDAR EQUIPO Y VENDER LOS MATERIALES REUNIDOS EN TAL ACERVO EN CIERTAS CIRCUNSTANCIAS EXPRESADAS EN ESTA LEY; Y PARA DEROGAR LA LEY NUMERO 365, APROBADA EN 15 DE MAYO DE 1948.

## EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

Debido al incremento que está tomando el desarrollo de nuestra red de carreteras y obras públicas en general, a la necesidad de mantener las mismas en su mejor estado de conservación, y para desarrollar dichos trabajos con eficacia de acuerdo con los métodos de prácticas modernas, se hace necesario el poseer equipo mecanizado suficiente y en perfecto estado de uso, así como contar con materiales disponibles a corto plazo. La concentración de equipo y material bajo una sola dirección, evitará las duplicidades en trabajo y en gastos y redundará en máximo rendimiento de servicio.

*Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:*

Section 1.—The Commissioner of the Interior of Puerto Rico is hereby authorized to create a depot of mechanized equipment and materials suitable to be used in the construction and maintenance of roads, bridges, and public works in general.

Section 2.—In order to cover the necessary operation expenses of the depot created by Section 1 of this Act, the Depot Revolving Fund is hereby created; and the Commissioner of the Interior is hereby authorized to transfer, to be covered into said Revolving Fund, the balance existing in said fund, as the same was created by Act No. 365 of May 15, 1948.

Section 3.—(a) All such equipment and construction materials as may have been acquired by the various divisions of the Department of the Interior, shall be transferred under inventory to the depot hereby created, as directed by the Commissioner of the Interior, and the value of said equipment shall be credited to the depot.

(b) All the equipment and material transferred under inventory to the depot of mechanized equipment and materials pursuant to this Act, shall be used mainly by the several divisions and dependencies of the Department of the Interior, which divisions and dependencies shall pay for the services or materials furnished them, as the Commissioner may, in each case, determine; *It being understood,* That such material or equipment as is acquired with funds allocated to a specific project shall be furnished to such project cost free.

Section 4.—The Commissioner of the Interior is hereby authorized to lease the equipment and sell the supplies belonging to the depot of mechanized equipment and materials, to other government agencies, insular or federal, and to the municipalities, and he is hereby authorized to lease equipment and sell materials to public works contractors, and to private entities carrying out works or rendering services of a public nature under contracts, and under such terms as the Commissioner of the Interior may deem proper. The proceeds derived from the leasing of equipment and the sale of materials, shall be covered into the Depot Revolving Fund created by this Act.

*Decrétese por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:*

Artículo 1.—Por la presente se autoriza al Comisionado de lo Interior de Puerto Rico para crear un Acervo de Equipo Mecánico y de Materiales propios para ser utilizados en la construcción y conservación de carreteras, puentes y de obras públicas en general.

Artículo 2.—A fin de sufragar los gastos necesarios al funcionamiento del acervo creado en el Artículo 1 de esta Ley, por la presente se crea el Fondo Rotativo del Acervo y se autoriza al Comisionado de lo Interior a transferir para ser ingresados en dicho Fondo Rotativo el balance existente en el referido fondo según fué creado por la Ley Núm. 365 de 15 de mayo de 1948.

Artículo 3.—(a) Todo el equipo y material de construcción que haya sido adquirido por las distintas Divisiones del Departamento de lo Interior, será transferido, mediante inventario, al acervo creado por esta Ley, según lo disponga el Comisionado de lo Interior y el valor de dicho equipo será acreditado al acervo.

(b) Todo el equipo y material que por virtud de esta Ley y mediante inventario sea transferido al Acervo de Equipo Mecánico y de Materiales, será usado principalmente por las diferentes Divisiones y dependencias del Departamento de lo Interior, las que pagarán por los servicios o materiales que se les facilite conforme a lo que en todo caso determine el Comisionado de lo Interior, entendiéndose, que aquellos materiales y equipo adquiridos con fondos asignados a algún proyecto específico, serán suministrados a dicho proyecto sin costo alguno para el mismo.

Artículo 4.—Por la presente se autoriza al Comisionado a arrendar el equipo y a vender materiales que pertenezcan al Acervo de Equipo Mecánico y Materiales, a otras agencias gubernamentales, insulares o federales, y a los municipios, y se le autoriza a arrendar equipos y vender materiales a contratistas de obras públicas y a entidades particulares que realicen obras o presten servicios de carácter público mediante contrato y en los términos que el Comisionado del Interior estime adecuados. El producto obtenido por el arriendo de equipo y la venta de materiales será ingresado en el Fondo Rotativo del Acervo que se crea por esta Ley.

Section 5.—The Commissioner of the Interior is hereby authorized to construct a building for warehouses, shops and offices, for the purposes of the depot.

Section 6.—The Commissioner of the Interior, may, whenever he may deem it advisable, prescribe regulations for the enforcement of this Act, and the same shall have the force of law.

Section 7.—All transactions and deals which the Commissioner of the Interior may have carried out in connection with the powers vested in him by this Act, are hereby validated.

Section 8.—Act No. 365, approved May 15, 1948, is hereby repealed.

Section 9.—This Act, being of an urgent and necessary character, shall take effect immediately after its approval.

*Approved, April 24, 1950.*

[No. 97]

[Approved, April 24, 1950]

#### AN ACT

TO DISSOLVE CERTAIN COOPERATIVE SOCIETIES, AND FOR OTHER PURPOSES.

#### STATEMENT OF MOTIVES

The cooperative associations mentioned in Section 1 of this Act, were duly incorporated in accordance with the provisions of the General Cooperative Associations Act of Puerto Rico, Act No. 291 of April 9, 1946.

It appears, from the registers of the office of the Inspector of Cooperatives of Puerto Rico, that some of the said cooperative associations have lost all their properties, and that all of them have ceased in the business for which they were organized.

In view of the foregoing it is deemed advisable that said cooperative associations be dissolved, in order that the said dissolution may be entered in the registers kept by the Executive Secretary of Puerto Rico.

*Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:*

Section 1.—The following cooperative associations are hereby dissolved:

Artículo 5.—Por la presente se autoriza al Comisionado de lo Interior a construir un edificio para almacenes, talleres y oficinas para los fines del acervo.

Artículo 6.—El Comisionado de lo Interior podrá dictar reglamentos para el cumplimiento de esta Ley, cuando lo crea oportuno y los mismos tendrán fuerza de ley.

Artículo 7.—Por la presente quedan convalidadas todas las transacciones y negociaciones que el Comisionado de lo Interior hubiera llevado a cabo relacionadas con las facultades que por la presente Ley se le confieren.

Artículo 8.—Se deroga la Ley Núm. 365, aprobada en 15 de mayo de 1948.

Artículo 9.—Esta Ley, por ser de carácter urgente y necesaria, empezará a regir inmediatamente después de su aprobación.

*Aprobada en 24 de abril de 1950.*

[NÚM. 97]

[Aprobada en 24 de abril de 1950]

#### LEY

PARA DISOLVER DETERMINADAS SOCIEDADES COOPERATIVAS,  
Y PARA OTROS FINES.

#### EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

Las Sociedades Cooperativas que se mencionan en la sección 1 de la presente Ley, fueron debidamente incorporadas de acuerdo con las disposiciones de la Ley número 291, Ley General de Sociedades Cooperativas de Puerto Rico, del 9 de abril de 1946.

De los registros de la Oficina del Inspector de Cooperativas de Puerto Rico, aparece que algunas de las referidas sociedades cooperativas han perdido todas sus propiedades, y todas ellas han cesado de realizar los negocios para los cuales fueron organizadas.

En vista de los hechos arriba mencionados, se considera conveniente que dichas sociedades cooperativas sean disueltas a fin de que la disolución pueda ser anotada en los registros que lleva el Secretario Ejecutivo de Puerto Rico.

*Decrétese por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:*

Sección 1.—Por la presente quedan disueltas las siguientes sociedades cooperativas: